

УКРАЇНСЬКІ

РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS

PIK 1 Ч. 2 ЧЕТВЕР, 27 МАРТА, 1919. WINNIPEG, MAN. THURSDAY, MARCH 27th, 1919. No. 2 VOL. I.

В ГАЛИЧИНІ ПРОГЛОШЕНО СОВІТЬСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО
Soviet Government Proclaimed In Galicia

ГАЛИЧИНА В СТАНІ РЕВОЛЮЦІЇ.
ВИДЕНЬ, 26 марта. — (Через Копенгагу). — Отримана від соціалістичного правління в Москві бездротна депеша заявляє, що ціла Галичина є в стані революції. Сей рух має почати ся в нафтичних округах коло Дрогобича, де робітники утворили совітьське правління, і має поширити ся на прилягаючі околиці.

БЕСАРАБІЯ УТВОРИЛА СОВІТЬСЬКУ РЕПУБЛІКУ.
ВАРШАВА, 25 марта. — (Юнайтэд Пресс). — Депеша з Хотина доносить сьогодні, що Бессарабія проголосила свою незалежність, утворила совітьську республіку і почала офензиву проти румунської армії на околиці.

Бессарабська армія заняла важне місто Садгурі і посуває Румунів через ріку Прут в напрямі Ларгу. Висловлюють тут упевнені, що російські боїшевики управляють Бессарабією кампанією в цілі утворення прямого подання межі Москвою а Будапештом.

РОБІТНИЧЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО НА УГОРЩИНІ.
Горбай президентом.
КОПЕНГАГА, 23 марта. — Александр Горбай зівстав президентом революційного правління робітників, селянських і жовнірських рад, подає депешу з Будапешту з суботи. Бея Кун зівстав комісаром (містром) заграничних справ а Лосиф Погани комісарем війни.

Виповіди війни союзникам.
ЛОНДОН, 23 марта. — Доносить, що Будапештське правління підписало прокламацію, узаючи воєнний стан між Угорщиною а союзниками, каже депеша з Відня до "Екстендж Телеграф Ко." Депеша додає, що чехо-словацьке правління готується видати приказ мобілізації.

Російські війська прибули до Тарнополь.
Депеша з Будапешту каже, що товпа напала на почтовый уряд і військові будинки та знищила монументи гонимців. Із депеші, що країні соціалісти наміряють проголосити совітьську республіку. Доносить, що червоної російські війська прибули до Тарнополь.

ГАЛИЧИНА В СТАНІ РЕВОЛЮЦІЇ NOW.
VIENNA, March 26. — (via Copenhagen). — A wireless despatch received from the soviet government at Moscow declares that all of Galicia is in a state of revolution. The movement is described as having begun in the oil districts near Drohobycz, where the workers, established a soviet government, and to have spread to the surrounding districts.

БЕСАРАБІЯ УТВОРИЛА СОВІТЬСЬКУ РЕПУБЛІКУ.
WARSAW, March 25. — (United Press). — Bessarabia has proclaimed its independence, established a Soviet republic and begun an offensive against the Roumanian army of occupation, a dispatch from Chotin announced today.

Бессарабська армія заняла важне місто Садгурі і посуває Румунів через ріку Прут в напрямі Ларгу. Висловлюють тут упевнені, що російські боїшевики управляють Бессарабією кампанією в цілі утворення прямого подання межі Москвою а Будапештом.

РОБІТНИЧЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО НА УГОРЩИНІ.
Горбай президентом.
КОПЕНГАГА, 23 марта. — Александр Горбай has assumed the presidency of the revolutionary government of the workers, peasants' and soldiers' councils, according to a despatch from Budapest, filed Saturday. Bela Kun has become foreign commissary, and Joseph Pogany war commissary.

Виповіди війни союзникам.
ЛОНДОН, 23 марта. — Доносить, що Будапештське правління підписало прокламацію, узаючи воєнний стан між Угорщиною а союзниками, каже депеша з Відня до "Екстендж Телеграф Ко." Депеша додає, що чехо-словацьке правління готується видати приказ мобілізації.

Російські війська прибули до Тарнополь.
Депеша з Будапешту каже, що товпа напала на почтовый уряд і військові будинки та знищила монументи гонимців. Із депеші, що країні соціалісти наміряють проголосити совітьську республіку. Доносить, що червоної російські війська прибули до Тарнополь.

Оружний союз з Росією.
КОПЕНГАГА, 23 марта. — Нове угорське правління проголосило солідарність з російським совітьським правлінням і оружний союз з пролетаріатом Росії, як подає депеша з Будапешту, датована в суботу.

Соціалізація землі, промислу і т. п.
Рада встановила соціалізацію великих посілів, копань, великих промислів, банків і транспортних ліній, проголосила повну солідарність з російським совітьським правлінням і пропонує зробити оружний союз з пролетаріатом Росії.

Російська армія машерує на південе.
Берлінський кореспондент Будапештської газети "Пестіналь" отримав телеграму з Будапешту, в котрій говорить ся, що нове совітьське правління наміряє здійснити союз з російськими боїшевиками. На підставі цієї телеграми, три російські посланники вже в Будапешті і вони заявляють, що російська "червона" армія машерує тепер з Бродів до Станиславова і посуває ся до Львова, віддаленого приблизно 75 миль. В телеграмі далше говорять, що сподіваються, що армія прибуде до Будапешту в протягу двох тижнів.

Резиґнація кабінету Кароля.
БУДАПЕШТ, 22 марта. — (Агенція Гаваса). — Угорський кабінет на чолі з графом Каролям арезиґнував, подішаючи уряд пролетаріату.

Граф Кароля віддав прокламацію.
Проклямація графа Кароля є слідує: "Місія союзників заявляє, що вона наміряє уважити демаркаційну лінію як політичну границю. Ціль дальшої окупації країни є явно виколіти Угорщину і зробити її районом операцій проти російської совітьської армії, котра воює на нашій пограниччю. Землю подішену нами союзники дають Чехам як заплату за поміч проти совітьської армії.

Проклямація графа Кароля є слідує: "Місія союзників заявляє, що вона наміряє уважити демаркаційну лінію як політичну границю. Ціль дальшої окупації країни є явно виколіти Угорщину і зробити її районом операцій проти російської совітьської армії, котра воює на нашій пограниччю. Землю подішену нами союзники дають Чехам як заплату за поміч проти совітьської армії.

Red Russian troops are reported to have arrived at Tarnopol.
Armed Alliance with Russia.
КОПЕНГАГА, 23 марта. — The new Hungarian government has proclaimed solidarity with the Russian soviet government and an armed alliance with the proletariat of Russia, according to a despatch from Buda Pesth dated Saturday.

Соціалізація землі, промислу і т. п.
The council decrees the socialization of large estates, mines, big industrial works, banks and transport lines, declares complete solidarity with the Russian soviet government and offers to contract an armed alliance with the proletariat of Russia.

Російська армія машерує на південе.
The new soviet government intends to effect an alliance with the Russian Bolsheviks, according to a telegram which the Berlin correspondent of the Budapest Pestinaplo says he has received from that city.

Резиґнація кабінету Кароля.
BUDAPEST, March 22. — (Havas Agency). — The Hungarian cabinet, headed by Count Karolyi, has resigned, leaving the government to the proletariat.

Граф Кароля віддав прокламацію.
The proclamation of Count Karolyi is as follows: "The entente mission declared that it intends to regard the demarcation line as the political frontier. The aim of further occupation of the country is manifestly to make Hungary the jumping-off ground and region of operations against the Russian soviet army, which is fighting on our frontier.

Проклямація графа Кароля є слідує: "Місія союзників заявляє, що вона наміряє уважити демаркаційну лінію як політичну границю. Ціль дальшої окупації країни є явно виколіти Угорщину і зробити її районом операцій проти російської совітьської армії, котра воює на нашій пограниччю. Землю подішену нами союзники дають Чехам як заплату за поміч проти совітьської армії.

Proclamation of martial law.
AMSTERDAM, 22 марта. — When the Hungarian cabinet, headed by Count Karolyi as provisional president, resigned late in the week, the governing party, comprising Socialists and Communists, proclaimed martial law throughout the entire country, according to a despatch from Budapest. Under the title of "Hungarian Socialist Party", the Socialists and Communists have combined and will administer the country.

Тяжка кара за номіне окупації.
КОПЕНГАГА, 23 марта. — Депеша з Будапешту, датована в п'ятницю каже, що в той час порядком утримували війською національну гвардію. Революційне правління заборонило носити оруже, назначивши кару за непослух 5 літ в'язниці і 50,000 корон грошевої кари. Інші депеші доносять, що на провінційн кругом Будапешту панує порядок.

Аліанс війська заняло більшу часту Угорщини.
ЛОНДОН, 23 марта. — Депеша з Відня до "Екстендж Телеграф Ко." через Копенгагу подає, що аліанські війська в останніх кількох днях заняли більшу часту Угорщини з винятком Будапешту і околишніх дистриктів в цілі здушення племі дружини боїшевських в'їдлами і привернення порядку.

Депеша з Відня доносить сьогодні, що комуністи у Відні устроили в неділю рано віде до вислову своєї симпатії з пролетарським диктатором в Угорщині. Фестиваль перейшла в маніфестацію проти союзників. Однак, каже депеша, не було жадного заворушення.

Будапештський кабінет проголошує війну союзникам.
КОПЕНГАГА, 24 марта. — Депеша з Відня доносить сьогодні, що комуністи у Відні устроили в неділю рано віде до вислову своєї симпатії з пролетарським диктатором в Угорщині. Фестиваль перейшла в маніфестацію проти союзників. Однак, каже депеша, не було жадного заворушення.

Будапештський кабінет проголошує війну союзникам.
КОПЕНГАГА, 24 марта. — Депеша з Відня доносить сьогодні, що комуністи у Відні устроили в неділю рано віде до вислову своєї симпатії з пролетарським диктатором в Угорщині. Фестиваль перейшла в маніфестацію проти союзників. Однак, каже депеша, не було жадного заворушення.

I turn against the Paris peace conference to the proletariat of the world for justice and support.
Martial Law Declared.
AMSTERDAM, March 22. — When the Hungarian cabinet, headed by Count Karolyi as provisional president, resigned late in the week, the governing party, comprising Socialists and Communists, proclaimed martial law throughout the entire country, according to a despatch from Budapest.

Тяжка кара за номіне окупації.
КОПЕНГАГА, 23 марта. — Депеша з Будапешту, датована в п'ятницю каже, що в той час порядком утримували війською національну гвардію. Революційне правління заборонило носити оруже, назначивши кару за непослух 5 літ в'язниці і 50,000 корон грошевої кари. Інші депеші доносять, що на провінційн кругом Будапешту панує порядок.

Аліанс війська заняло більшу часту Угорщини.
ЛОНДОН, 23 марта. — Депеша з Відня до "Екстендж Телеграф Ко." через Копенгагу подає, що аліанські війська в останніх кількох днях заняли більшу часту Угорщини з винятком Будапешту і околишніх дистриктів в цілі здушення племі дружини боїшевських в'їдлами і привернення порядку.

Депеша з Відня доносить сьогодні, що комуністи у Відні устроили в неділю рано віде до вислову своєї симпатії з пролетарським диктатором в Угорщині. Фестиваль перейшла в маніфестацію проти союзників. Однак, каже депеша, не було жадного заворушення.

Будапештський кабінет проголошує війну союзникам.
КОПЕНГАГА, 24 марта. — Депеша з Відня доносить сьогодні, що комуністи у Відні устроили в неділю рано віде до вислову своєї симпатії з пролетарським диктатором в Угорщині. Фестиваль перейшла в маніфестацію проти союзників. Однак, каже депеша, не було жадного заворушення.

Будапештський кабінет проголошує війну союзникам.
КОПЕНГАГА, 24 марта. — Депеша з Відня доносить сьогодні, що комуністи у Відні устроили в неділю рано віде до вислову своєї симпатії з пролетарським диктатором в Угорщині. Фестиваль перейшла в маніфестацію проти союзників. Однак, каже депеша, не було жадного заворушення.

Postanawiają бити ся до війни.
БАЗИЛІСЯ, 24 марта. — При закінченню своєї прокламації, проголошуючої диктатуру претаріату, нове угорське правління говорить: "Чехо-Словаки, буржуазія, Румуни і анексисти бажають повалити угорську робітничу революційну силу оружю. Однак ми є готові боротися себе проти нападів до послідньої краплі крові. Разом з нашою постановою боронити республіку, ми бажаємо також заключити, як лише можна скоро мир, котрий забезпечить средства існування угорської робітничій класі і дасть їй спроможу жити в мирі зі всіма народами світа."

Викликали неспокій у Відні.
БАЗИЛІСЯ, 24 марта. — Закінчивши свою прокламацію, нове угорське правління говорить: "Чехо-Словаки, буржуазія, Румуни і анексисти бажають повалити угорську робітничу революційну силу оружю. Однак ми є готові боротися себе проти нападів до послідньої краплі крові. Разом з нашою постановою боронити республіку, ми бажаємо також заключити, як лише можна скоро мир, котрий забезпечить средства існування угорської робітничій класі і дасть їй спроможу жити в мирі зі всіма народами світа."

Викликали неспокій у Відні.
БАЗИЛІСЯ, 24 марта. — Закінчивши свою прокламацію, нове угорське правління говорить: "Чехо-Словаки, буржуазія, Румуни і анексисти бажають повалити угорську робітничу революційну силу оружю. Однак ми є готові боротися себе проти нападів до послідньої краплі крові. Разом з нашою постановою боронити республіку, ми бажаємо також заключити, як лише можна скоро мир, котрий забезпечить средства існування угорської робітничій класі і дасть їй спроможу жити в мирі зі всіма народами світа."

Викликали неспокій у Відні.
БАЗИЛІСЯ, 24 марта. — Закінчивши свою прокламацію, нове угорське правління говорить: "Чехо-Словаки, буржуазія, Румуни і анексисти бажають повалити угорську робітничу революційну силу оружю. Однак ми є готові боротися себе проти нападів до послідньої краплі крові. Разом з нашою постановою боронити республіку, ми бажаємо також заключити, як лише можна скоро мир, котрий забезпечить средства існування угорської робітничій класі і дасть їй спроможу жити в мирі зі всіма народами світа."

Викликали неспокій у Відні.
БАЗИЛІСЯ, 24 марта. — Закінчивши свою прокламацію, нове угорське правління говорить: "Чехо-Словаки, буржуазія, Румуни і анексисти бажають повалити угорську робітничу революційну силу оружю. Однак ми є готові боротися себе проти нападів до послідньої краплі крові. Разом з нашою постановою боронити республіку, ми бажаємо також заключити, як лише можна скоро мир, котрий забезпечить средства існування угорської робітничій класі і дасть їй спроможу жити в мирі зі всіма народами світа."

Викликали неспокій у Відні.
БАЗИЛІСЯ, 24 марта. — Закінчивши свою прокламацію, нове угорське правління говорить: "Чехо-Словаки, буржуазія, Румуни і анексисти бажають повалити угорську робітничу революційну силу оружю. Однак ми є готові боротися себе проти нападів до послідньої краплі крові. Разом з нашою постановою боронити республіку, ми бажаємо також заключити, як лише можна скоро мир, котрий забезпечить средства існування угорської робітничій класі і дасть їй спроможу жити в мирі зі всіма народами світа."

Advertisement column on the left side of the page, containing various notices and prices.

Advertisement column on the right side of the page, containing various notices and prices.

UKRAINIAN LABOR NEWS
Published weekly by
The Winnipeg Trades and Labor Council
c/o. Fritchard & McGregor Sta., Winnipeg, Man.
Subscription \$2.00 a year.
Telephone: St. John 1465

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ"
часопис для робочого люду — виходить раз в тиждень.
Видав. Винніпегська Ремісничо-Робітнича Рада.
Передплата \$2.00 на рік.

Address: **UKRAINIAN LABOR NEWS**
c/o. Fritchard & McGregor Sta., Winnipeg, Man.

**ЗВІТ ВІННІПЕГСЬКИХ ДЕЛЕГАТІВ З НАРАД
ЗАХІДНОЇ РОБІТНИЧОЇ КОНВЕНЦІЇ.
WINNIPEG DELEGATES REPORT WESTERN
LABOR CONVENTION.**

Закри прийшло до нас звіт як делегати на Західну Робітничу Конференцію, знаменний наперед, що ми додалися до нас вчорашній вечір, що містить прева старала си повести пропаганду в цілі розбити роботи, доканоної односторонньо на Західній Конференції, для присутніх тут сьогодні делегатів скажемо знова, що донесення про конвенцію в калгарських газетах були цілковито докладами з тим, що ми діймо до надрукування і такі самі звіти з конвенції зістали розслані до всіх газет в Канаді через "Асоційовані Прес" (так вони назвалися в калгарських газетах), тимчасом по прибуттю до Вінніпегу ми знаходимо, що всі конвенційні наради в місцевій пресі є неврівноважені. Однак зроблено дослідний звіт зі всіх нарад і він буде виведений надрукований, а тоді усюди всім суїміся — але йдін далі з нашими справами.

В четвер, 13 марта, о 10 годі по полудні Р. Дж. Таллон, президент "Рейвей Шопмен Організацій" (знаючі як 4 дивізія) завізав Західну Конференцію до порядку. В своїх вступних увагах він прийняв делегатів, що хоч сю конвенцію сю скликало в часі, коли є реакція в погляді робітників на Сході від тих, що на Заході, то все такі східний рух розбуджуєть ся скоро і він вірить, що конвенція привведе до виробленні остаточного становища, яке має зацікавити робітників.

Потім він покликана Девіда Ріса, віцепрезидента домінального ремісничо-робітничого конгресу обняти президентство і отворити конвенцію. Ріс в своїх вступних увагах зазначив, що се справляє йому велику приємність бути на якійсь часті президентом, а далше заявив, що конвенція не зістала скликана для підвищення якоїсь однієї, але в інтересах робітників; далше він говорив про роботу яку комітет зробив від魁北екської конвенції, аби привести до скликання сїх зборів і висказав надію, що конвенція буде принайменше такою доброю як і ся, що щойно закінчила її Бритиш-коломбійська Федерация.

Потім верифікаційний комітет оголосив ся з своїм звітом і заявив, що є 237 делегатів із сїмнадцяти провінцій: Бритиш-Саскачеван 85, Альберта 89, Саскачеван 17, Манітоба 45, потім назначено резолюційний комітет з Дев. Каваном з Бенкувер, як президентом; назначено також комітет з Мілером з Вінніпегу, як президентом, потім резолюційний комітет донос, що він є готовий дати свій перший звіт.

В сім часі рішено зателеграфувати до Ферні, В. С., за телеграфом, бо неможливо було дістати його в Калгарі через те, що всі були так заняті, що не могли підняти ся за роботу.

Потім президент Кавана від резолюційного комітету заявив, що комітет бажає предложити резолюцію відносно загального становища конвенції, щоб делегати могли свободно розбирати розумо справи, які будуть їм предложені. Резолюція була сїдувача:

"Справджуючи, що цілями і завданнями робітничого руху повинні бути поліпшення соціального і економічного положення суцільності, а робітничий клас ся з особлива, да показати теперішню систему продукції для зиску і виниклої з того інституції перешкадають доканоно сього, — постановляємо дїятого, що цілю робітництва заступленого на сій конвенції є повалення теперішньої системи продукції для зиску, як також що маєт ся повести в сій дїї пропаганду.

Довга дискусія сїдувала по предложеню сїх резолюцій, котра перейшла односторонньо серед договореналих окресків.

Резолюційний комітет предложив потім сїдууючу резолюцію, як заступлене багатого резолюцій предложеню по індустріальній організації: "Уважаємо, що сї конвенція поручає zorganizувати робітництво в сій дїї розбитву в додержавній організації, та щоб були підняті кроки для індустріальної організації всіх робітників, як також, щоб зістало розіслані до рїжнеродних організацій циркуляри, в котрим був би описаний план організації, а також щоб в той самий час відбуло ся голосуванне над референдумом в сій справі, а голоси на сїд від Порт Артура буд зібрані особно від тих з заходу."

Ся резолюція викликала важку дебату, але в головнім вона кружляла коло питання, якої форми мала би бути організація, та старала ся начеркнути загальною, яко мали-би бути деталі той форми організації в виду того, щоб запопити на будучий дискусії над сєю справою. Комітет для виробленні становища з представителів п'ятьох провінцій зістав назначений з Джонсом, як репрезентивним Манітоби. По довгий дискусії резолюція виникла переїшла без жадного протриваючого окресків ціло конвенції.

Підчас дебати над повисшою резолюцією віцепрезидент Ріс від Ремісничо-Робітничого Конгресу забрав слово заявляючи, що він не буде говорити до-резолюції, але встав говорити до токи привілеїв і в дальшій тїту заявив, що тут сїред них можуть бути поліційні вїдники і детективи, та що одіний чоловік, Вільям Госден, відомий також під іменами Сміт і Брані і добре знаний в калгарських робітничих кругах, є в якому на балконї галі. Кожного голова повернувся а сторону руки Ріса, так як він знав на фігуру чоловіка, який сїдїла на балконї галі.

"Той чоловік", заявив Ріс, "був добре знаний робітникам як Сміт. Він поїхав до Ферні, В. С., і там пробував викликати колотечку. В якийсь час пізніше він загостив до Гіркст. Ду маючи, що се було ліпше для його плану він змінив своє ім'я на Браун і йому удадо ся дістати ся потім об'єднати ся повною владою, щоб прийти на сю конвенцію як майнерський делегат. В ночі він мав опустити Гіркст і зістав арештований, а майнер, думаючи, що він був невнимним робітником і зістав арештований, об'єднали каменем поліційнта, що його арештував."

Венкуверський делегат заявив, що "Госден прийшов до Бенкуверу в часі спору на острові і пробував зробити саботаж."

Другий делегат підвав галку, аби Госдена поставити на арешт галі, щоб всі могли в нїм подивити ся. Ся сугестія була прийнята окриками насмішк.

В п'ятницю рано перед сесією прийшов сїдууючий звіт Комітету Становища:

1. Ми поручаємо, щоб назва запропонованої організації була: "Одна Велика Юнія" ("The One Big Union").
2. Ми поручаємо конвенції вибрати комітет з п'ятьох, без огляду на географічне розміщення, в цілі переддати потрібну пропаганду для успіху референдуму.
3. Ми дальше поручаємо, щоб делегати з кожної провінції зібрали ся і вибрали комітет з п'ятьох працюючий в зв'язі з Центральним Комітетом в передведенню потрібної пропаганди, щоб осягнути бажану конвенцію.
4. Ми поручаємо, щоб виробленні і видане референдуму було поліжене "Центральним Комітетом", як також поручити йому вибирати і опублікувати вискладу голосування.
5. Комітет є той опіні, що коначним буде отворити індустріальну форму організації, щоб працювати через існуючі ремісничо-робітничі ради і окрїжні заряди, та що не мало би ся предлажати остаточного плану аж поки не переїде референдум.
6. Комітет дальше поручає, щоб по отриманю вискладу голосування Центральний Комітет скликав конференцію представителів Ремісничо-робітничих Рад і Окрїжних Зарядів для удосконалення планів організації; референдум мав би ся перевести в такий спосіб: 5.000 або менше членів який вислали би одного делегата, поперех 10.000 трох делегатів, поперех 15.000 трох делегатів.
7. Ми поручаємо зробити а пель до Ремісничо-робітничих Рад і Окрїжних Зарядів, щоб вони платили за кожного належного до них члена по два центи на фінансове поперте прсавітної кампанї за впровадженнем "Одної Великої Юнії".

Сїх сїм резолюцій пішли під обради окремо і по довгий дискусії над кожною, перейшли

без жадного негативного голосу. В той час отримано телеграму від Американської Морської Юнії, котра вітала Західну Конференцію за відслїпване на неї телеграму зістала доручена резолюційному комітету.

Потім резолюційний комітет зголосив ся з певним числом резолюцій, найважливіші з котрих були: домаганє ся свободи слова, знесення заборони на літературу і освободженє політичних в'язнів а делегати домагали ся переведення голосування над генеральним страйком що до сїх справи; инші резолюції були за введденем шість-годинного дняпраці, п'ять-денного тижня і викликаннем генерального страйку, котрий мав би вїйти в жите 1 червня, а наколи се все не буде признане; дальше було рішено зібрати разом всі резолюції і коли вони не будуть признані, викликати в один час генеральний страйк.

По дальшій дискусії рішено вислати телеграму до Оттави домагуючи ся негайного освободженє всіх політичних в'язнів, знесення "ордер-і-кавс" та приверненя свободи робітникам, як також отриманя на се відповіди перед закїнченнем конвенції.

Сїдууючі дві резолюції переїтано, вони перейшли без жадного протриваючого і звучали так:

"Позаяк ми віримо в остаточне звертінню робітничого класу як в справі економічних і політичних і позаяк освітлене модерного розвитку доказало, що правні аспірації робітничого руху застїдї стрічають перешкоду зі сторони існуючих політичних форм, та ясно показують капіталістичний характер індустріальної машинерїї, ся конвенція висловлює своє отверте прсавідченє, що система Індустріальної Сопівської Контролі через вибираних репрезентатів від індустрїї є відповідній і має більш широкі форми правствва; Тому постановляємо, що ся конвенція заявляє себе вповні згідною а цілям і намірами російської більшовицької і німецької спартаківської революції і з ними симпатизує, а дальше постановляємо, що ми домагаємо ся негайного відтягненя всіх алїєнських вїєск з Росії; дальше, ся конвенція висказуєт ся за викликаннем генерального страйку на 1 червня наколи алїєнти будуть дальше обстоювати при своїй спробі усунути совітську адміністрацію в Росії або Німеччину; ухваляємо також перевести пропаганду в сїм напрямі, та щоб було переведене голосуванє над референдумом."

Друга резолюція, котра була односторонньо і без дебати прийнята, звучала:

Диктатура Пролетарїату.
Ся конвенція проголошає, що вона вповні приймає принцип "Диктатури Пролетарїату" як вповні доканононі і вистрачаючий для переведення капіталістичної приватної власности на загальну власність, та що ся конвенція засїлає братерськї поздравленя Російському Спартакам в Німеччину і всім остаточним робітничо-класовим рухам в Європі і цілїм світі, признаючи, що вони здобули перше місце в історїя класової боротьби.

Ся одна резолюція, над котрою не було дискусії, а котра зістала принята, звучала:
Шо інтереси всіх членів робітничої класи є однакові, що се тіло робітників не знає чужинця, але капіталіста, а також що ми є проти вської загальної імміграції робітників з рїжних частий світа і проти того хто був би привезений сюди на запрошенє провалюючї класи.

Резолюція про шість-годинний день праці.
Резолюція, що зістала принята на конвенції Бритиш-коломбійської Федерації Праці, котра домагаєт ся шість-годинного дня праці, шість-денного тижня, що мало би вїйти в жите на 1 червня с. р., зістала принята конференцією через аклямацію.

Потім взято на порядок для сїдууючу резолюцію, котра зїє вїданення робітництва до законодавства:
Позаяк великі і драстичні зміни зайшли в промисловім світі; Позаяк в минувшій політика посидана провінціальных і домінальных Езекутів і організованого робітництва сего краю до законодавчих тіл з просьбою о ухвалї пених законів, котрі рідко коли бузи ухвалювані, і котрі не мали значіння, коли б були ухвалювані, є тепер перестарілого; Тому ся конференція західних робітників постановляє чїло будованє робітничої організації після промисла для того, щоб при помозї своєї індустріальної сили вимогати такі домаганя, які організація будеть в сїскій час уважати за потрібні для свого вдерженя, ся і розвитку а не, як

each, were passed without a negative vote.
At this time a Telegram was received from the Seamen's Union of America, complimenting the Western Conference in sounding the death-knell of Gompersism, which was handed to the Resolution Committee to deal with.
The Resolution Committee then reported on a number of resolutions, the most important of which were demand Free Speech, lifting of the Ban from Literature, and the Release of Political Prisoners, and the delegates were demanding that a General Strike vote be taken on the question; and after a lengthy discussion, wherein it was pointed out that the resolution calling for the six-hour day, five days per week, for a general strike to go into effect on June 1st if same was not granted — and it was decided to couple the whole lot of resolutions together, and if not granted, let us call the General Strike at the one time.
After a further discussion, it was decided to send a wire to Ottawa, demanding the immediate release of all Political Prisoners, and the repeal of Orders-in-Council, restraining the liberties of the Workers — and demanding a reply before the Convention adjourned.
The next two resolutions read, were passed without a dissenting vote, and were as follows:
WHEREAS, holding the belief in the ultimate supremacy of the Working Class in matters economic and political, and that the light of modern developments have proved that the legitimate aspirations of the labor movement are repeatedly obstructed by the existing political forms, clearly show the capitalist nature of the parliamentary machinery, this Convention expresses its open conviction that the system of Industrial Soviet Control by selection of Representatives from Industries is more efficient and of greater political value than the present form of Government;
BE IT RESOLVED that this Convention pledges itself on record as being in full accord and sympathy with the aims and purposes of the Russian Bolshevik and German Spartacan Revolutions, and be it further resolved that we demand immediate withdrawal of all Allied troops from Russia; and further, that this Convention is in favor of a General Strike on June 1st should the Allies persist in their attempt to withdraw the Soviet administration in Russia or Germany, and that a system of propaganda be carried out and that a referendum vote be taken.
Another recommendation of the Committee which was unanimously adopted and without debate read
Proletariat Dictatorship.
That this Convention declare its full acceptance of the principle of "Proletariat Dictatorship" as being absolute and efficient for the transformation of capitalist private property to communal wealth, and that fraternal greetings be sent to the Russian Soviet Government, the Spartacans in Germany, and all definite working class movements in Europe and the World, recognizing they have won first place in the history of the class struggle.
Yet another resolution, on which there was no discussion, and which was adopted, read:
That the interests of all Members of the Working-Class being identical, that this Body of Workers recognizes no alien but the capitalist; also that we are opposed to any wholesale immigration of Workers from various parts of the World and who would be brought here at the request of the Ruling Class.
Six-Hour Day Resolution.
The resolution that was adopted at the Convention of the British Columbia Federation of Labor, demanding a six-hour work day: five days a week, to come into effect on June 1st this year, was accepted by the Conference with acclamation.
The following resolution was then taken up, which changes the attitude of Labor towards Legislation:
WHEREAS, great and drastic changes have taken place in the industrial world, and
WHEREAS, in the past the policy of the Organized Workers of this Country in sending their provincial and Dominion Executives to the Legislative Assemblies pleading for the passage of legislation which is rarely passed, and which would be futile if it were, is now obsolete;
THEREFORE BE IT RESOLVED, that this Conference of Western Workers lay down as its policy the building up of an Organization of Workers on industrial lines for the purpose of enforcing by virtue of their industrial strength such demands as such organization may at any time consider necessary for their continued maintenance and well-being, and

дотепер послати; виконавчих урядників з просьбами до законодавчої аби они ухвалювали певні палїативи, які не є жадними полекшами.
Потім довший дискусія, після котрої показало ся, що для розвитку прийшю, час за розвитком позицію, резолюція переїшла односторонньо.

Потім вступила вїбрати Центрального Комітету для передведення пропаганди потрібної Юнії і по інтересу сїх виборих сїдууючих проголошено вибрані ними:
Прічард з Бенкувер, Джас з Вінніпегу, Найт з Едмонтону, Мідделей з Бенкувер, Нейлор з Комберленд, В. К.

Потім відложено зроби, щоб би дати спроможу кожній провінції вибрати по п'ять членів сїдууючї дїстали вибрані заступати Манітобу:
Россел, Вінніпег; Ловет, Вінніпег; Скобі, Вінніпег; Робертс, Вінніпег; Бейкер, Брендон.

Потім ухвалено ше кілька резолюцій, які заклик до утворення злучених рад жонірів і робітників, як також рекомітету висказуючу догану Гомперіви і Дрейперови за їх відмову брати участь в робітничій конвенції, і багато инших менше важких. Конвенцію проголошено закїнченню, щоб аби дати спроможу Центальному і Провінціальному Комітетам діяти ся разом і понати свою роботу.

На закінченє дозволяють нам сказати, що причиною наших звіту було найважливіше переїбрати конвенції се, що ми зарядили мати "новий хід" над конвенції надрукований до сїлів в "Б. К. Федерейшн", в "Вестерн Лейбор Нос" і найліпше особію летючюю. Дякуємо Раді за нагоду бути присутніми на найважливішій конвенції яка коли була скликана на північю-американським континенті.
Р. В. Россел,
Р. Дж. Джас.

shall not be, as heretofore, sending Executive Officers to plead before Legislatures for the passing of legal palliatives—which do not palliate.
After a lengthy discussion, wherein it was shown that the time had come for Labor to take a definite position — the resolution was carried unanimously.
The election of the Central Committee to carry on the propaganda necessary for the establishing of the One Big Union was then taken, and after an interesting election, the following were declared elected:
Fritchard of Vancouver, Johns of Winnipeg, Knight of Edmonton, Midgley of Vancouver, Naylor of Cumberland, B. C.
The meeting then adjourned to meet from each to carry out the propaganda, and the following were elected to represent Manitoba:
Russel, Winnipeg; Lovett, Winnipeg; Scooby, Winnipeg; Roberts, Winnipeg; Baker, Brandon.
After which a number of resolutions, calling for the formation of Joint Councils of Soldiers and Labor was carried; also resolution condemning Gompers and Draper for refusing to participate in Labor Conference was passed and numerous others of less importance. The Convention was declared adjourned to allow the Central and Provincial Committees to get together and start their work.
In closing let us say that our reason for only reporting the most important features at this time was in view of the fact that we have made arrangements to have the proceedings of the Convention published pamphlet in the B. C. Federationist, and the Western Labor News and also in pamphlet form later.
Thanking the Council for the opportunity of going present at the most important convention ever held in the North American Continent.
R. B. RUSSELL,
R. J. JOHNS.

ФРАНЦУСЬКІ ВІЙСЬКА ЗАЙМАЮТЬ МІСТА НА ЗАПДІ ВІД РЕНУ.
ЖЕНЕВА, 20 марта. — Берлінська "Фоссісе Цайтунг" повідомить, що французські війська заляли Мангайм і Карлсруе на західній березі Рену з огляду на вибухнувшї там заворушення Спартаків.
Габета додає, що Французи заляли також Райнах, п'ять мїл на полудне від Мангайма і Бісшафена.

ФRENCH FORCES OCCUPY CITIES WEST OF RHINE.
GENEVA, March 20. — French troops have occupied Mannheim and Karlsruhe on the west bank of the Rhine on account of Spartacan outbreaks there, the Vossische Zeitung, of Berlin, says. The newspaper adds that the French also occupied Rheinau, five miles south of Mannheim and

ДО ВСІХ УКР
Дорогі Товариші: —
Вже майже шість місяць в нашій інституції через те, що рішенням "Ордер в Кавс" шимин і в українській мові. М'їшнім відісти ся до Вас отже важко скїнчатї і тепер в його галї на сплату-довгу У. Р. Сїє як Вам самим повинно бути жадної помозї з поза Вінніпегу сїм складали і позичали на б зїбляки тїм великим і надмірн Роб. Дому.
Одначе з закїнченнем пот вїм якраз тепер є для нас сїм тисяч доларів за матерїялене електричних проводів і простр не можемо зложити їм щоб поволї сплачувати довший час до всіх членів У. Р. Сїє. Отсею дорогою зевти ся може і як лиш може, зшити ся пильний довг і освободити свободу сповнати свою на поміч усіх членів У. Р. Д. Сїє. Сїє і готовість пожертвувати.

ДО ВСІХ УКР
Дорогі Товариші: —
У відпові на Ваші \$..... на поміч У. Р. Д. а посилаю Вам \$..... як

ЧАСТИНА НОВОГО ПОСІД
PART OF NEW BUSS

"Нью Йорк Нейшн".
Російська соціалістична федеративна совітська республіка вважає працю обовязком кожнорого горожанина реп. блику до якого входить за свій клас. "Хто не працює, той не повинен їсти" преще російської соціалістичної федеративної республіки склядає ся з червоного тла, на яком є уміщена золота корона і молот (нахвост, ручкима на ділі), доклада проміни сонця, окруженї вінцем, а дальше золоті слова:

Російська Соціалістична Федеративна Совітська Республіка. Робітники світї, єдиайте ся!
Прапор торговельної, сїпморської і сухопутної армії Російської Соціалістичної Совітської Республіки Червоної, на якій влім розї (на горї колі до друка) золотими буквами виказано: Р. С. Ф. С. Р., аби наїсь: Російська Соціалістична Федеративна Совітська Республіка.
Всеросійський Центральний Виконавчий Комітет є найвищим законодавчим, виконавчим і контролюючим органом Російської Федеративної Совітської Республіки.
Всеросійський Центральний Виконавчий Комітет провадить загальної діяльність робітничої і селянської уряду в сїх органах совітської влади в країні, він вирїшує і управлінню роботою совітських інституцій і постановою всеросійських конгресів і центральних органів совітської влади.
Щоби працюючим дати повну свободу сумління, церква має бути відслїнена від держави, а ділка відслїнена і кождому вільно гласити релїгію чи протр-реїгіїстично.

Сїдууючі особи не мають права на голосу, ані не можуть бути вибрані до висше численних категорїй:
а) Особи, які наймають собі робітників, щоби так збільшити доходи.
б) Особи, які без праці мають дохід, як процент від капіталу, дохід з майна і т. п.
в) Приватні купці та купецькі агенти.
г) Монахи і попї всіх церкво.
д) Агенти і всі, що були на службі давної поліції, жандармського корпусу і охрани (такий мїл призначено державно-власної і она має бути поділеня поміж рїлнїкми, без якої буд вїнагородо давним властїтєлям, о скільки хто буде її управлїти.
Всі сілї, богацтва землі і вїда, з якої може бути публичнї користь, всі зарїдї праці, жиї вїшї мертва, вїзрївї фарми і лінійні підприємства мають бути державною власністю.

ЧАСТИНА НОВОЇ РОСИЙСЬКОЇ КОНСТИТУЦІЇ. PART OF NEW RUSSIAN CONSTITUTION.

(Нью Йорк Нейшн). (New York Nation).

Російська соціалістична федеративна соціалістична республіка...

РОСИЙСЬКА СОЦІАЛІСТИЧНА ФЕДЕРАТИВНА СОЦІАЛІСТИЧНА РЕСПУБЛІКА. RUSSIAN SOCIALIST FEDERATED SOVIET REPUBLIC.

Прапор торговельний, прапор морської і сухопутної армії...

УВІСЬОБИЛИ НОВЕ МІНІСТЕРСТВО. HELSINGFORS, 12 марта.

ГЕЛЬСІНГФОРС, 12 марта. Як подає наспівку свобідня...

БОЛЬШЕВИКИ СПОДІЮТЬ СЯ ВІДБРАТИ АРХАНГЕЛЬСЬКОЄ ПОРІУТТЯ. HELSINGFORS, 13 марта.

ГЕЛЬСІНГФОРС, 13 марта. (Спізнено). Отримано сьогодні...

ПЛЯНУЮТЬ ІНВАЗІЮ НІМЕЧЧИНИ. BERLIN, 18 марта.

BERLIN, 18 марта. "Националь Цайтунг" заявила сьогодні...

МЕЛОН РОБИТНИКІВ В АМЕРИЦІ ХОЧУТЬ ВЕРНУТИСЯ ДО РОСІЇ. NEW YORK, 21 марта.

НЬО-ЙОРК, 21 марта. Бюджетивний комітет другої Всеросійської Конвенції...

ФІНЛЯДСЬКІ СОЦІАЛІСТИ ЗАВІДЛИ ВІДЛИКУ ПОБІДУ ПРИ ВИБОРАХ. FINNISH SOCIALISTS MADE GREAT VICTORY IN ELECTIONS.

НЬО-ЙОРК, 11 марта. Неповний вислід виборів до фінляндського парламенту вказує...

УТВОРИЛИ НОВЕ МІНІСТЕРСТВО. HELSINGFORS, 12 марта.

ГЕЛЬСІНГФОРС, 12 марта. Як подає наспівку свобідня...

БОЛЬШЕВИКИ СПОДІЮТЬ СЯ ВІДБРАТИ АРХАНГЕЛЬСЬКОЄ ПОРІУТТЯ. HELSINGFORS, 13 марта.

ГЕЛЬСІНГФОРС, 13 марта. (Спізнено). Отримано сьогодні...

ПЛЯНУЮТЬ ІНВАЗІЮ НІМЕЧЧИНИ. BERLIN, 18 марта.

BERLIN, 18 марта. "Националь Цайтунг" заявила сьогодні...

МЕЛОН РОБИТНИКІВ В АМЕРИЦІ ХОЧУТЬ ВЕРНУТИСЯ ДО РОСІЇ. NEW YORK, 21 марта.

НЬО-ЙОРК, 21 марта. Бюджетивний комітет другої Всеросійської Конвенції...

ВІСЛАЛИ КАВЦІКОГО ДО МОСКВИ. SEND KARL KAUTSKY TO MOSCOW.

ПАРІЖ, 24 марта. Делегата з Цірку до "Matin" подає, що граф фон Брокдорф Райн...

НІМЦІ ОСВОБОДИЛИ РОСИЙСЬКОГО ВИСЛАННИКА. GERMAN RELEASE RUSS ENVOY.

КОПЕНГАГА, 24 марта. Нінішна берлінська депеша подає...

БОЯТЬСЯ, ЩО РОСИЯНИ ЗАЛІУТЬ ВСЮ ЄВРОПУ. FEAR RUSSIANS WILL OVER-RUN EUROPE.

ПАРІЖ, 25 марта. Югославські делегати на мирову конференцію дивлять ся песимістично...

РОСИЯНИ ДИШЛИ ДО БРОДІВ. RUSSIANS REACHED BRODY.

БЕРНО, 24 марта. Отримали тут найновіші вїсти гоговлять...

ВСІ ПОПИРАЮТЬ НОВЕ УГОРСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО. ALL SUPPORT NEW HUNGARIAN GOVERNMENT.

ВІДЕНЬ, 24 марта. Делегата до "Nae Frae Presse" заявляє...

ДО ВСІХ УКРАІНСЬКИХ РОБИТНИКІВ І ФАРМЕРІВ. TO ALL UKRAINIAN WORKERS AND FARMERS.

Дорогі Товариші! — Вже майже шість місяців Екс. Ком. Укр. Р.б. Дому не міг порозуміти ся з Вами...

Перш усього хочемо поділитись з Вами радісною вїсткою, що будова Укр. Р.б. Дому вже скінчена і тепер в його галі виставляють ся представники...

Одначе з закінченням будови У. Р. Д. наш грошевий кліп не скінчив ся. Наоборот він якраз тепер є для нас найбільшим тягарем...

Отсею дорогою звертаємось і до Вас, Дорогий Товаришу і просимо: допоможіть скільки можете і як лиш можете, дати ко трохи грошей...

ЩЕ РАЗ! УСІ РАЗОМ! P. S. Просимо вивовинити залучену картку і, одержавши в зворотну коверту, відіслати до нас так скоро, як лиш можливо.

ДО ВСІХ УКРАІНСЬКИХ РОБИТНИКІВ І ФАРМЕРІВ. TO ALL UKRAINIAN WORKERS AND FARMERS.

Дорогі Товариші! — Вже майже шість місяців Екс. Ком. Укр. Р.б. Дому не міг порозуміти ся з Вами...

Перш усього хочемо поділитись з Вами радісною вїсткою, що будова Укр. Р.б. Дому вже скінчена і тепер в його галі виставляють ся представники...

Одначе з закінченням будови У. Р. Д. наш грошевий кліп не скінчив ся. Наоборот він якраз тепер є для нас найбільшим тягарем...

Отсею дорогою звертаємось і до Вас, Дорогий Товаришу і просимо: допоможіть скільки можете і як лиш можете, дати ко трохи грошей...

ЩЕ РАЗ! УСІ РАЗОМ! P. S. Просимо вивовинити залучену картку і, одержавши в зворотну коверту, відіслати до нас так скоро, як лиш можливо.

ДО ВСІХ УКРАІНСЬКИХ РОБИТНИКІВ І ФАРМЕРІВ. TO ALL UKRAINIAN WORKERS AND FARMERS.

Дорогі Товариші! — Вже майже шість місяців Екс. Ком. Укр. Р.б. Дому не міг порозуміти ся з Вами...

Перш усього хочемо поділитись з Вами радісною вїсткою, що будова Укр. Р.б. Дому вже скінчена і тепер в його галі виставляють ся представники...

Одначе з закінченням будови У. Р. Д. наш грошевий кліп не скінчив ся. Наоборот він якраз тепер є для нас найбільшим тягарем...

Отсею дорогою звертаємось і до Вас, Дорогий Товаришу і просимо: допоможіть скільки можете і як лиш можете, дати ко трохи грошей...

ЩЕ РАЗ! УСІ РАЗОМ! P. S. Просимо вивовинити залучену картку і, одержавши в зворотну коверту, відіслати до нас так скоро, як лиш можливо.

ADVERTISEMENT.

ЩЕ РАЗ! Т-во І. Т. Шевченка з Брукленда виставить в Вініпегу, на 7-го вистави, в понеділок, в Укр. Робітничім Домі, при уз. Причард і Менгерер цікаву драму в 5 діях, одну з найкращих драм з сльського життя звісно драматурга і батька укр. театру на Україні — М. Л. Кропивницького п. з.

ЗАРЯДКОВА.

Драма ся грає в Вініпегу другий раз. Т-во докладає всіх старань, щоби драму виставити як слід. Хто знає і хто вже бачив сю драму, той певно не пожадує прийти і побачити її ще раз, і приведе ще своїх знайомих.

ЧИТАЙТЕ НОВІ КНИЖКИ!

Географія на укр. мові 80 Фінляндія 50 Філозофія шуги 50 Наука про народне господарство 50 Перекази старинного сьвіта 35 Новіт. суспільств і церква 30 Коли зійшло сонце 30 Про жіночу неволю 30 Початки укр. соц. в Галич. 25 Міжнародні реє. партій 25 Як кров кружить в наших тілі 15 Попада в зльнний 15 Як люди навчили ся числити 10 Відроджені України 10 Як мунки двоє генералів виногував 65 Боротьба о сонце 63 Замовця і гроші висилайте на адресу:

UKRAINSKA KNYHARNIA

518 Queen St. W. Toronto, Ont. Хто замовить книжок за \$5.00, одержить за \$6.00, хто приплатить \$10.00, одержить за \$12.00.

ЧИТАЙТЕ СЛІДУЮЧІ КНИЖКИ:

Звідки взяв ся чоловік 25 40,000 миль під водою 1.00 Як кров кружить в людським тілі 15 Сьвітська Росія і укр. справа 50 Словеса бубного царя 25 Українська правопись, зі словарцем 50 Кобзар Т. Шевченка 2.25 Історія України 3.40 Варвара Урлик 1.50 3 ласки Родим, 3 том 1.50 Іван Гус 1.50 Заларі боти 1.10 Укр. ан. і ан. укр. словар 1.50 Про старі часи на Україні 40 Гріншник 80 Кайдашева сім'я 60 Діявольська справа 25 Збірник творів укр. писм. 30 "Україна" вип. II і III 50 Борба сьвітів 40 Спеціальна оферта: Хто замовить книжок за 6.00, платить лиш 5.00.

Для замовляючих книжки висилаємо календарний календар на 1919 даром. Адресуйте: SKLAD KNYZOK P. O. Box 3592 Sta. B. Winnipeg.

НОВІ КНИЖКИ!

Всім, хто любить читати, поручаємо слідуючі книжки: Про сотворення сьвіта 1.50 Сьвятая Інквізиція 50 Як люди навчили ся числити 15 Цар голод 30 Збірник творів 30 Каміня душа 1.50 Про землю, сонце і зьвіди 40 Історія України, Грушевск. 3.50 Гріншник і суєсти 40 Про монаха Расуліна 50 Укр. правопись з словарцем 60 Кобзар Т. Шевченка 2.25 Пала чі Христос 65 Шраши тайм мой мурлі 50 Домашній лікар 65 Нація як правна ідея і інтернаціонал 20 З революції 1905 року 35 Подорож до місяця 40 Молодий вік 40 Суд чотирох (сензація) 40 Гроші і замовляння вислати на слідууючу адресу:

Українська Робітничья Книжарня 796 1/2 Main St., Winnipeg, Man.

ПРОШУ ЗВЕРНУТИ УВАГУ!

Прихавши недану з Ріджайні, я купив малий сипел — Грошерію і бучерню під ч. 709 Причард Евно, де Ви можете набути всі потрібні Вам споживчі товари як також дістати скору і чесну обслугу.

Заходіть під ч. 709 Pritchard Ave., Winnipeg. Властитель В. Пуріч.

НОТА АЛІАНТІВ НЕ БУЛА ПРИЧИНОЮ.

БЕРЛІН, 24 марта. — Невдалий похід в Будапешті не був результатом неохоти союзників, визначеної нову границю між Угорщиною та Румунією, пише "Фоссіше Цайтунг", котра каже, що ситуація на Угорщині була безнадійна перед вступом потім. Комуністи були беззахисні в їх ігноруванні соціалістичні міністри, як подають газети.

Масові демонстрації почалися минулої середи, коли поставлено домагати, аби кождя зайнята особа отримала 500 корон заповомітати попри закладене ренту доми і зменшене ціни поживи о половині. Газета заявляє, що революція вже висіла, коли прийшла нота союзників, і граф Михайло Каролі, прем'єр використав нагоду в своїй прощальній прокламації представити себе як приятеля пролетаріату.

КАРОЛІ ПЕРЕГОВОРОВАВ З РОСІЄЮ.

ПАРІЖ, 25 марта. — Будапештські депеші до "Льонської Газети" доносять, що граф Михайло Каролі, бувши прем'єр Угорщини вів переговори з московським советським правительством ще від листопада через М. Раковського, більшовицького провідника на Україні і шлі впровадження більшовизму в Угорщину, Румунію і Юго-Славію.

ЛЕНІН ВИТАЄ НОВОГО СОЮЗНИКА РОСІЇ.

КОПЕНГАГА, 24 марта. — Відомості з Будапешту доносять про обмін бездротинні депешами між Леніном та Делешем, більшовицьким прем'єром Росії, а заграничним представителем нового угорського комуністичного правительства. Леніна повідомлено, що угорський пролетаріат взяв в свої руки владу і завідав диктаторську пролетаріату. Привіт від Леніна, як "лідера міжнародного пролетаріату".

Масарик зрезигнував.

Офіційна депеше, отримана тут з Берліна подає, що Т. Г. Масарик, президент Чехо-Словакії, зрезигнував.

КАЖЕ, ЩО ФРАНЦУЗИ ЗБУНТУВАЛИ СЯ.

ВІЕНА, 23 марта. — Депеша до "Нае Франс-Прессе" каже, що британсько-французька місія в Будапешті вступила в розрив і що вислана безармійною депешу Николаєві Леніну, російському більшовицькому прем'єрові про те, що місії союзників опустили Будапешт. Депеша додає: "Французьке військо, перетворене більшовиками, ми розоружили. Вони вийшли в декілька французьких-регіментів".

Більшовики можуть захопити владу в Австрії і Чехії.

БЕРНО, 27 марта. — ("Юнайтед Прес"). — На підставі отриманих тут сьогодні відомостей, більшовицькі повстання в Австрії і Чехо-Словакії є загрожуючі. Кождий рух в тих двох краях проти угорського советського правительства може спричинити кліпот.

Бритиська мілітарна місія у Відні повідомляла правительство, що альянсу є готові побільшити доставку поживи до Австрії якщо буде втриманий порядок.

Австрійське населення є дуже зворушене подіями на Угорщині, головні з огляду на їх вчасну економічну ситуацію. В ресторанах у Відні позаміжків нема та газу ані угля, а порції м'яса знімали дуже зменшені. Потяг до більшовизму дуже збільшується ся серед великої частини населення. Як ібдають відомості інформації, Фріц Адлер готується новітні більшовицьке повстання проти теперішнього австрійського правительства.

Грозить генеральним страйком.

В Празі радикальні соціалісти домагаються негайно загальної націоналізації. Ціла соціалістична партія грозить генеральним страйком як що будуть робити ся заходи проти Угорщини.

ALLIES NOTE NOT CAUSE.

BERLIN, March 24. — (Associated Press). — Recent events at Budapest were not the result of the entente note outlining the new boundary between Hungaria and Roumania, according to the Vossische Zeitung, which says that the situation there was hopeless before the note was delivered. Communists were unemployed and have been ignored by the Socialist ministers, according to the newspapers.

Mass demonstrations began last Wednesday, when demands were made that every employed person receive a sum of five hundred crowns for relief, besides payment of house rent and reduction of food prices by one-half. The newspaper declares that the revolution was impending when the entente note arrived, and Count Michael Karolyi, the premier, seized the opportunity in his farewell proclamation to represent himself as a friend of the proletariat.

KAROLYI NEGOTIATED WITH RUSSIA.

PARIS, March 25. — Budapest despatches to the Lausanne Gazette say that Count Michael Karolyi, formerly premier of Hungary, has been negotiating with the Moscow soviet government since last November, through M. Rakovsky, the Bolshevik leader in Ukraine, with the object of introducing Bolshevism into Hungary, Roumania and Jugo-Slavia.

LENINE GREETSS RUSSIA'S NEW ALLY.

COPENHAGEN, March 24. — Reports of wireless exchanges between Nikolai Lenine, the Bolshevik premier of Russia, and the foreign representative of the new Hungarian communistic government, are received in advices from Budapest. Lenine was told that the Hungarian proletariat had seized power and had introduced a proletarian dictatorship. Greetings were sent to Lenine as "leader of the international proletariat".

Masaryk Resigned.

T. G. Masaryk, the president of Czechoslovakia, has resigned, according to an official report received here from Berlin.

CLAIM FRENCH MUTINIED.

VIENNA, March 23. — A despatch to the Neue Freie Presse says that the British-French mission at Budapest has been disarmed and that a wireless message has been sent to Nikolai Lenine, the Russian Bolshevik premier, announcing that the entente missions have left Budapest. The messages added: "French troops, fitted by Bolsheviks, have been disarmed by us. Mutinies have occurred in some French regiments".

Bolsheviks may seize power in Austria and Bohemia.

BERNE, March 27. — (United Press). — Bolshevik uprising in Austria and Czechoslovakia are imminent, according to advices received here today. Any move in those two countries against the Hungarian soviet government is expected to precipitate the trouble.

The British military mission in Vienna, it was reported, has notified the government the Allies are ready to increase Austria's food supply if order is maintained.

The Austrian population is greatly excited over events in Hungary, especially in view of their own economic situation. All restaurants in Vienna are closed; there is no gas or coal, and the meat ration has been reduced to an infinitely small quantity. Bolshevism apparently is proving an increasing attraction to substantial portions of the population. Fritze Adler, according to reliable information, is preparing to lead a Bolshevik uprising against the present Austrian government.

Threaten General Strike.

In Prague radical Socialists are demanding immediate general nationalization. The entire Socialist party is threatening a general strike if an effort is made to mobilize against Hungary.

3,500 Rumanians refused to fight Bolsheviks.

HARBIN, 25 марта. — Депеша з Іркутська доносить, що 3,500 румунських воєнних пільників, яких випустили на волю "все-російське" правительство в Омську, зложили своє оружжя і повернули до визинні, а не хотіли служити на фронті проти більшовиків. Румуні вмовляли ся також охороняти залізничні на Сибірі.

Робітничка криза в Сербії.

ПАРІЖ, 25 марта. — Отримані тут сьогодні дипломатичні відомості доносили про грозову кризу в Сербії. Залізничні робітники вийшли на страйк, домагаючи ся підвищення платні. Правительство застосувало військовий закон, мобілюючи робітників. Кажуть також, що грозить генеральний симпатичний страйк.

3,500 Roumanians refuse to fight Bolsheviks.

HARBIN, March 25. — Rather than serve at the front against the Bolsheviks, 3,500 Roumanian prisoners of war, who had been released by the all-Russian government at Omsk, have surrendered their arms and returned to prison, a despatch from Irkutsk says. The Roumanians also refused to guard the railways in Siberia.

Serbia in Labor Crisis.

PARIS, March 25. — Diplomatic advices received here today reported a crisis imminent in Serbia. Railway employees have struck, demanding increased wages. The government applied military law, mobilizing the employees. A general sympathetic strike is said to be threatened.

369,000 альянтового війська на східній фронті.

ПАРІЖ, 27 марта. — Французський міністер заграничних справ Стефан Пійшо заявив в падаючій депеші, що сила альянтового війська на фронті Архангельська і Східної Сибірі сягають 369,465, імено: на фронті в Архангельську є 13,100 британців, 4,920 американців, 2,345 французів, 1,340 італійців, 1,290 сербів, 11,770 росіян. Разом 34,765.

Знова на фронті в Сибірі є 1,600 британців, 4,000 канадійців, 7,500 американців, 7,600 французів, 2,000 італійців, 4,000 сербів, 210,000 росіян, 12,000 поляків, 4,000 румунів, 27,000 японців, 55,000 чехо-словаків. Разом 334,700 воєнів.

Total of 369,000 Troops Operating on Eastern Front.

PARIS, March 27. — The total strength of the allied forces on the Archangel and Siberian fronts is 369,465, according to figures given by Stephen Pichon, the French foreign minister, in his address to the chamber of deputies last night. The figures as to nationalities were given by the foreign minister as follows: Archangel front — British, 13,100; United States, 4,920; French, 2,345; Italians, 1,340; Serbians, 1,290; Russians, 11,770. Total, 34,765.

Siberian front — British, 1,600; Canadian, 4,000; United States, 7,600; French, 7,600; Italians, 2,000; Serbians, 4,000; Russians, 210,000; Poles, 12,000; Rumanians, 4,000; Japanese, 27,000; Czechoslovakians, 55,000. Total, 334,700.

Планують велику кампанію проти Польщі.

ПАРІЖ, 27 марта. — З приходом весни советське правительство Росії планує почати велику кампанію проти Польщі, заявив в Вільні бушвий більшовицький амбасадор до Берліна А. Поффе.

Are Planning Big Campaign Against Poles.

PARIS, March 27. — A great military campaign against Poland is to be opened by the Russian soviet government this spring, it was declared by A. Joffe, the former Bolshevik ambassador at Berlin, at a recent meeting in Vilna. The central executive committee of the soviet government, the Polish committee in Paris has been informed, has voted unanimously an appropriation of 27,000,000 rubles monthly for Bolshevik propaganda in Poland.

В НЕДІЛЮ, 30 МАРТА

в 8-й год. вечером
УКР. РОБІТНИЧИЙ ТЕАТР

в залу з
ДР. КР. ІМ. В. ВИННИЧЕНКА

в УКР. РОБІТНИЧИМ ДОМІ

КОНЦЕРТ

з ДОБРОЮ ПРОГРАМОЮ.

ВСТУП ВІЛЬНИЙ.

Приходіть завчасу, щоб не застали місце.

ПО РАЗ ДРУГИЙ!

На загальне домагане публлик
УКР. РОБІТНИЧИЙ ТЕАТР

— виставить —
ПО РАЗ ДРУГИЙ

В ВІВТОРОК, 1 ЦВІТНЯ

в УКР. РОБІТНИЧИМ ДОМІ

прегарну драму

ЖИДІВКА ВИХРЕСТКА

ПОНАТОЧО о год. 8-й ВЕЧЕР.

ЦІНИ МІСЦЬ: 50, 35 і 25 цт.

Скажіть своїм знакомим, котрі не могли бачити сеї гарної драми минулої суботи, щоб прийшли і побачили її в вівторок, 1-го цвітня, с. р.

ДАЛЬШІ ЖЕРТВИ НА УКР. РОБ. ДІМ В ВІННІПЕГУ

від 1-го квітня, 1918 р. до 25-го марта, 1919.

Donations to the Ukr. Labor Temple Fund.

- Вінніпег, Ман. \$ 1.00
- М. Байтін 5.00
- А. Билконський 5.00
- М. Чабан 6.00
- Г. Федина 10.00
- Н. Грицак 5.00
- Г. Комаровський 5.00
- Н. Никифорок 10.00
- О. Шидловський 25.00
- Г. Яніч 10.00
- М. Скрипник 1.00
- Н. Скрипник 1.00
- М. Величенко 5.00
- М. Харчина 20.00
- Н. Харчина 5.00
- М. Німцлович 10.00
- Др. Ох. Сушко 85.00
- Г. Сушко 15.00
- В. Танаювський 5.00
- М. Вуйцик 5.00
- Н. Липка 25.00
- В. Мартин 10.00
- Марія Дендешчак 2.00
- Он. Будник 3.00
- Ст. Хвалібога 25.00
- Я. Диня 5.00
- В. Гаско 6.00
- Ів. Гавришин 5.00
- Кир. Гавришак 5.00
- Ост. Толуб 5.00
- Ів. Гунька 30.00
- В. Іваночко 5.00
- В. Яніч 5.00
- Д. Качмар 5.00
- І. Капусник 10.00
- Ів. Когул 5.00
- М. Комаржица 20.00
- М. Комаровський 5.00
- Ст. Коштинюк 5.00
- А. Креленко 5.00
- Я. Кульчицький 4.00
- В. Лазарук 15.00
- В. Матейчук 15.00
- В. Мігасюк 5.00
- Д. Мостовяк 2.00
- Д. Мойсок 1.00
- Н. Німцлович 5.00
- В. Пашук 12.00
- Евг. Пашук 1.00
- П. Палок 1.00
- І. Паладійчук 1.00
- В. Паліж 3.00
- Я. Гундік 5.00
- Гар. Шмирд 1.00
- Д. Шидловська 5.00
- С. Стельмачук 5.00
- Н. Ткачук 2.00
- М. Томачек 1.00
- Т. Турчин 5.00
- М. Тимчук 5.00
- С. Васильна 5.00
- С. Ващишин 1.00
- В. Волошин 15.00
- С. Зарівний 11.00
- А. Белько 5.00
- А. Петраш 5.00

Між жертводавцями в Винніпегу було подано І. Ващиновича 5.00; має бути Ів. Ващиновича 3.00.

НЕРІШНИЙ РАЗ У ВІННІПЕГУ!

Укр. Драм. Т-во ім. Ів. Котляревського виставить в СВБТОГУ, дня 29-го марта, с. р. в Укр. Робітничім Домі чудову комедію-фарсу в 4-ох діях М. Старицького, зі співами і танцями п. н.

ЗА ДВОМА ЗАЯЦЬМИ

Комедія, яку варто бачити. Такої гарної та смішної, від початку до кінця, комедії, не було ще в Винніпегу. Хто бачив на сцені драми М. Старицького, той і не покаже побачити його смішну комедію. Купуйте квитки завчасу, бо опісля буде жакувати.

Початок точно о год. 8:30 веч. ЦІНИ МІСЦЬ: 75, 50, 35 і 25 цт.

ADVERTISEMENTS

- П. Андриєско 10.00
- І. Продак 5.00
- Н. Соломечак 2.00
- Настя Соломечак 1.00
- І. Нагорняк 5.00

М. Голубович, Лібав, Ман. 20.00

- С. Топольовський 5.00
- І. Вессляк 20.00
- Н. Бобовська 1.00
- В. Ткач 7.00
- П. Адамчук 5.00
- Т-во ім. В. Винниченка 150.00
- Ем. Баранешний 5.00
- В. Гринюк 2.00
- П. Легкун 5.00
- М. Гавришин 50.00
- А. Струс 5.00
- Ст. Більський 4.00
- Марія Синишин 10.00

- І. Стефанець, Белю, Алта. 5.00
- К. Дзидзінський, Леторідж 5.00
- М. Паскальський, Фт. Вілліам 5.00
- С. Мальований, Брїт-Мейн 5.00

Вінніпег, Ман.

- М. Топоровський 5.00
- І. Татенко 5.00
- Ів. Байніський 2.00
- Міх. Злотий 1.00
- С. Поганійко 5.00
- М. Губінький 1.00
- Д.м. Ковальчук 5.00
- Ф. Барановський 5.00
- Марія Когул 2.00
- Я. Дулар 2.00
- В. Палійчук 5.00

Ю. Виросток, Леторідж 5.00- К. Шевчук, Леторідж, Алта. 2.00
- Гр. Гарук, Бівер, Ман. 20.00

Вінніпег, Ман.

- С. Шманда 5.00
- К. Шевчицький 5.00
- Д. Блонарович 5.00
- Т-во ім. В. Винниченка 26.62
- К. Стрибницький 5.00
- Ф. Стелей 3.00
- Ю. Формос 1.00
- Л. Войнерович 2.00
- В. Драганюк 1.00
- С. Гаврилюк 5.00
- К. Бойчук 5.00
- П. Павук 5.00
- Ю. Заболоцький 10.00
- П. Ващишин 1.00
- А. Медведчук 10.00
- М. Мимрик 5.00
- Марія Тимофійчук 10.00
- Ю. Візюк 5.00
- Iron Molders Union No. 362, Carleton Place, Ont. 2.70
- О. Нодландер, Транскова 2.00

Місто Винніпег звернуло за пермит 3.00

По І доларови: С. Кауля, Гамільтон, Ont.; С. Торчук, Веланд, Ont.; А. Раніславич, Веланд, Ont.; Д. М'єр, Веланд, Ont.; в Винніпегу: П. Ващишин, М. Чуба, М. Петровський, М. Гой, Т. Мимрик, Г. Волановський, М. Лізар, І. Борис, Т. Бабяк, М. Гаратай, Я. Шкабар, В. Бойчук, Я. Месій, М. Бойчук, Д. Захарук, В. Клименко, І. Слобода, А. Сопоко, Ю. Мостоушич, Н. Струс, І. Савічка, Т. Чубатий, А. Пашурик, Д. Барановський, І. Більський, В. Януш, І. Барон, П. Антоно, Д. П. С. Семко, М. Решко, Н.Е. Негредзе, В. Байлар, І. Максимчук, Ст. Норберт, Ман.; Т. Угрюнок, Брод Велей, Ман.; в Винніпегу: І. Танасійчук, В. Трач, Н. Ленітович, Н. Н. С. Сетенський, І. Воробець, Г. Глотюк, А. Проскурняк, В. Глібчук, І. Татарчук, Д. Андрушко, Р. Рошко, Анна Мандзюк; з цеголок 8.75.

По 2 дол.: П. Петрас, М. Відгунки, А. Гірозах, М. Танасійчук, С. Дзерик, Р. Шастато, І. Локан, Ю. Смак, Настя Бойкова, Г. Шидловський, Гр. Смук, Саск. М. Янчевська, П. Олійник, І. Вишванюк, В. Рибак, М. Новавас, В. Наташук, І. Зборовський; П. Бердула 4.00; Листа 3.25; по 50 цт.: І. Ревський, П. Поврозник, А. Ч. М. Яськів, М. Алім, В. Макис, Катерина Вовча, А. Матвішина, С. Коцюк; М. Топороска 30 цт.; М. Орбан 25 цт.; М. Шелегей 30 цт.

СІРІСТОВАНЕ.

Між жертводавцями в Винніпегу було подано І. Ващиновича 5.00; має бути Ів. Ващиновича 3.00.

ADVERTISEMENTS

НЕРІШНИЙ РАЗ У ВІННІПЕГУ! Укр. Драм. Т-во ім. Ів. Котляревського виставить в СВБТОГУ, дня 29-го марта, с. р. в Укр. Робітничім Домі чудову комедію-фарсу в 4-ох діях М. Старицького, зі співами і танцями п. н.

ЗА ДВОМА ЗАЯЦЬМИ

Комедія, яку варто бачити. Такої гарної та смішної, від початку до кінця, комедії, не було ще в Винніпегу. Хто бачив на сцені драми М. Старицького, той і не покаже побачити його смішну комедію. Купуйте квитки завчасу, бо опісля буде жакувати.

Початок точно о год. 8:30 веч. ЦІНИ МІСЦЬ: 75, 50, 35 і 25 цт.

ADVERTISEMENTS

ФІНАНСОВЕ СПРАВОЗДАНС З БУДОВИ УКР. РОБ. ДОМУ В ВІННІПЕГУ

ЗА МІСЯЦІ: ГРУДЕНЬ 1918 р. і СІЧЕНЬ 1919 р.

Грудень Приходи: Жерти 821.80

З представлень і забав 58.50

З продаж цеголок і карток 8.75

Разом \$889.05

Розходи: Почтові марки і друки 8.00

Робітники 3,135.54

Ріжні дошки до будови 814.92

Зелізо 170.00

Пісок, вапно і шугер 768.14

Плюмбер (на рахунок) 400.00

Бляха 74.50

Вікна і двері 446.45

Дрібні розходи 93.28

Папір на дах 163.00

Бойлер (частина нал.) 1,600.00

Меблі 606.50

Разом \$8,226.33

Прихід за грудень \$ 889.05

Розхід за грудень 8,226.33

Недобір \$7,337.28

Недобір з попередн. справ 18,773.77

Разом недобору \$26,005.05

Січень Приходи: Жерти \$1,507.85

Дрібні приходи 10.00

Разом \$1,517.85

Розходи: Гіпсові вироби \$ 578.64

Почтові марки і друки 10.03

Робітники 2,498.60

Зворот догу 25.00

Уголь 24.50

Електричні прибори (на рахунок) 1,500.00

Плюмбер (на рахунок) 1,500.00

Бляха 129.41

Оплата за воду 10.00

Дрібні розходи 19.45

Дрібний матеріял 110.08

Оплата за світло 14.28

Меблі (крісла на галю) 1,425.00

Сценерія 421.90

Разом \$8,266.89